

Chevron Canada Resources
500 5th Avenue SW
Calgary Alberta
Tel 403-234-5005
Fax 403-234-5947
myatesdootak@chevrontexaco.com

COPY	
BOARD.	4
G.W.	1
E.A.	1
W. RES.	ORIG
File-	N7L1-1765

November 12, 2003

ChevronTexaco

Northwest Territories Water Board
P.O. Box 1500
2nd Floor Goga Cho Building
Yellowknife, NWT X1A 2R3
Attention: Gordon Wray



NOV 24 2003 14:21 Z
JHO 1000 1000

Dear Sir,

Re: Water License N7L1-1765
2002 Annual Report
Ogruknang 3D Seismic Program 2001/2002 Operation
Mackenzie Delta, Northwest Territories

Pursuant to Part B: Section 1 of Water License No. N7L1-1765, Chevron Canada Resources herein submits the 2002 Final Report for our 2001/2002 Ogruknang Seismic Program.

A review of our regulatory compliance files indicated this report was not previously sent to you. We apologize for the oversight and delay in submitting this information.

If you have any questions or require any additional information please do not hesitate to contact Delona Butcher at (403) 234-5393 or Cynthia Pyc at (403) 234-5241.

Yours truly,

CHEVRON CANADA RESOURCES

A handwritten signature in black ink, appearing to read "MyDootka".

Maureen Yates Dootka, P. Eng.
Northern Gas Team

cc: INAC – Kevin Glowa (Water Resources Officer)
BP Canada Energy Company/Shannon Boonstra
CVX – Seismic Operations (Don McDowell)
Regulatory file (Southern – Water Licence N7L1-1765)

Water License N7L1-1765
2002 Final Report
Ogruknang 3D Seismic Program 2001/2002 Operation

Requirements under Part B Section 1:

- a) Total quantity in cubic meters of fresh Water obtained from all sources:
11,310 m³ (see Attachment 1)
- b) Total quantities in cubic meters of each and all Waste discharged:
1000.5 m³ (see Attachment 2)
- c) A list of spills and unauthorized discharges:
Attachment 3: Western Geco Spill Log
Attachments 4 – 12: Detailed Spill Reports for each incident
- d) Results from monitoring programs:
No monitoring programs were conducted
- e) Any other details on Water use or Waste disposal requested by the Board within 45 days before the annual report is due:
No additional information requested by the Board

CHEVRON CANADA RESOURCES

N7L1-1765

WATER INVENTORY

(EXPIRY DATE - 12/31/2003)

NORTH-WEST TERRITORIES '07'

LICENSE TYPE 'B'

Date	January	SOURCE	February	SOURCE	March	April
	CUM		CUM		CUM	CUM
1			25	Mack_River - East Channel	320	Mack_River - East Channel
2			25	Mack_River - East Channel	440	Mack_River - East Channel
3			25	Mack_River - East Channel	440	Mack_River - East Channel
4			100	Mack_River - East Channel	410	Mack_River - East Channel
5			25	Mack_River - East Channel	440	Mack_River - East Channel
6			28	Mack_River - East Channel	440	Mack_River - East Channel
7			28	Mack_River - East Channel	340	Mack_River - East Channel
8			28	Mack_River - East Channel	320	Mack_River - East Channel
9			100	Mack_River - East Channel	370	Mack_River - East Channel
10			100	Mack_River - East Channel	425	Mack_River - East Channel
11			100	Mack_River - East Channel	440	Mack_River - East Channel
12			100	Mack_River - East Channel	250	Mack_River - East Channel
13			100	Mack_River - East Channel	420	Mack_River - East Channel
14			100	Mack_River - East Channel	370	Mack_River - East Channel
15			100	Mack_River - East Channel	370	Mack_River - East Channel
16			100	Mack_River - East Channel	250	Mack_River - East Channel
17			100	Mack_River - East Channel	110	Mack_River - East Channel
18			100	Mack_River - East Channel	110	Mack_River - East Channel
19			100	Mack_River - East Channel	110	Mack_River - East Channel
20			100	Mack_River - East Channel	110	Mack_River - East Channel
21	80	Mack_River - East Channel	100	Mack_River - East Channel	110	Mack_River - East Channel
22	80	Mack_River - East Channel	100	Mack_River - East Channel	110	Mack_River - East Channel
23	80	Mack_River - East Channel	100	Mack_River - East Channel	110	Mack_River - East Channel
24	80	Mack_River - East Channel	100	Mack_River - East Channel	42	Mack_River - East Channel
25	80	Mack_River - East Channel	100	Mack_River - East Channel	42	Mack_River - East Channel
26	40	Mack_River - East Channel	100	Mack_River - East Channel	42	Mack_River - East Channel
27	40	Mack_River - East Channel	400	Mack_River - East Channel	42	Mack_River - East Channel
28	40	Mack_River - East Channel	370	Mack_River - East Channel	42	Mack_River - East Channel
29	40	Mack_River - East Channel			42	Mack_River - East Channel
30	28	Mack_River - East Channel			42	Mack_River - East Channel
31	28	Mack_River - East Channel			42	Mack_River - East Channel
Total CUM	616		2854		7151	689

WITHDRAW LOCATIONS

CAMP N:7625640 E:528348
 NORTH N:7636518 E:522052
 CENTRAL N:7631736 E:524787

(North end of program; withdraw for North access)
 (Channel /Red Creek below the center access)

TOTAL CUBIC METERS TO DATE

11310

CHEVRON CANADA RESOURCES

N7L1-1765

WASTE - WATER

(EXPIRY DATE - 12/31/2003)

NORTH-WEST TERRITORIES '07'

LICENSE TYPE 'B'

Date	January	SOURCE	February	SOURCE	March	April
	GALLONS		GALLONS		GALLONS	GALLONS
1			1100		2800	3600
2			1800		2800	3600
3			1800		2800	3600
4			1800		3200	3600
5			1800		3200	3600
6			1600		3200	3600
7			1500		3200	3600
8		VACUUM TRUCK	1200	VACUUM TRUCK	3200	3600
9		SERVICE TO	1300	SERVICE TO	3200	3600
10		INUVIK.	1400	INUVIK.	3200	3200
11		TWO TRIPS	1400	TWO TRIPS	3200	3200
12		DAILY	1200	DAILY	3200	3200
13		JAN 26 to APR 20	1500	JAN 26 to APR 20	3200	3200
14			1400		3200	3200
15			1900		3400	3200
16			1400		3400	3200
17			2000		3400	3200
18			2200		3400	3200
19			2200		3400	3200
20			2400		3600	3200
21			2400		3600	3200
22			2600		3600	
23			2600		3600	
24			2600		3600	
25			2500		3600	
26	1000		2500		3600	
27	1000		2700		3600	
28	1200		2700		3600	
29	1400				3400	
30	1400				3500	
31	1400				3600	
cu/m	14.56		240.695		423.15	322.14
					TOTAL CUBIC METERS TO DATE	
						1000.545